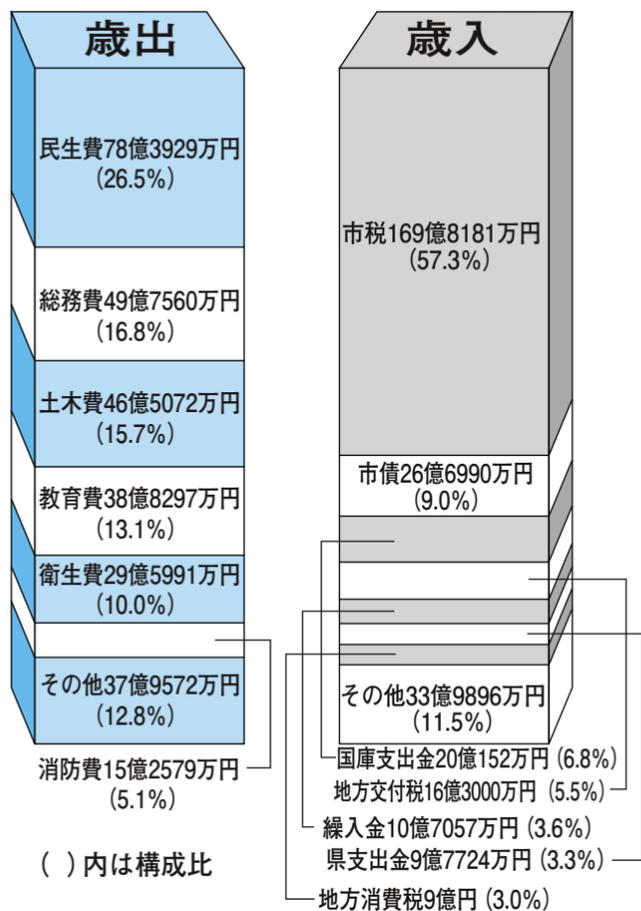


市民憲章

- 水と緑と土のにおいがいっぱいの住みよいあびこにします
- 心と体をきたえ 生き生きと働き伸びゆくあびこにします
- 老人を大切にし 子どもの夢を育て幸せなあびこにします
- ふるさとを愛し 文化を高め豊かなあびこにします
- みんなで話しあい きまりを守り明るいあびこにします

一般会計予算の構成



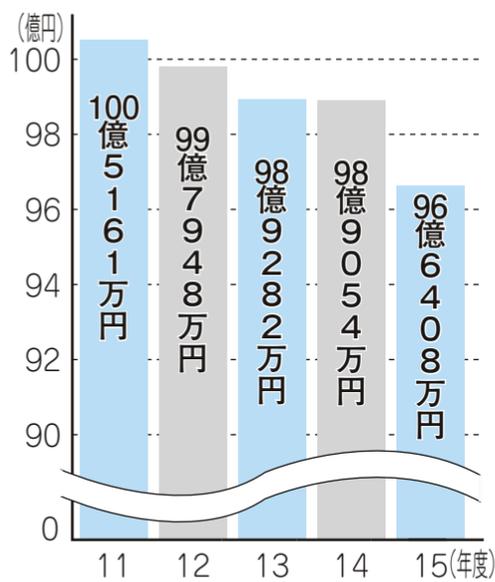
平成15年度予算 一般会計は 296億3000万円

効率的にサービスの向上を



市の平成15年度当初予算が、3月の定例市議会で可決されました。一般会計は、296億3000万円です。前年度に比べ0.9%の減です。7つの特別会計と水道事業会計を加えた予算総額は、566億9333万円となっています。市民の皆さんの要望を的確にとらえ、サービスを向上させるよう、重点的かつ効率的な予算配分を心がけました。

当初予算における人件費の推移 (非常勤職員・議員報酬などを含む)



市民会館内の「すくすく広場」に続いて、湖北台に「わくわく広場」を開設します。

我孫子第三小学校の教室が不足するため、屋上に太陽光発電システムを設置した校舎を増築します。

子育てしやすいまちに
乳幼児医療費の助成
8941万円

保育施設の整備 900万円
待機児童ゼロをより確かなものにするために、新設予定の私立つばめ保育園の施設整備に市が補助します。

受給券を医療機関の窓口に表示することによって定額(200円)または無料で受診できます。また、助成対象を4歳未満児まで拡大します。

また、手狭となった高野山小学堂保育室の増改築工事を行います。

子どもの遊び場・親子の交流の場づくり 800万円

第三小学校の校舎増築 1億4700万円

学校教育の充実
第三小学校の校舎増築 1億4700万円

また、財政調整基金(年度間の予算の調整を行うための積立金)の繰り入れや臨時財政対策債で補っています。

市の歳入の柱となる市税は、169億8181万円です。前年度に比べ4億1412万円(2.4%)の減です。景気低迷の影響を受けて厳しい状況が続いています。

国庫支出金(国からの補助金や負担金など)は、1億667万円です。

基金の繰り入れなどで財源を確保

8万円増ですが、地方交付税(各自治体の財政力に応じて国が交付)は5億円(23.5%)減となりました。

歳出 より効果的に事業を選択

迷の影響を受けて厳しい状況が続いています。

これらを、財政調整基金(年度間の予算の調整を行うための積立金)の繰り入れや臨時財政対策債で補っています。

歳入

収入役に
池田友二氏再任

収入役に 池田友二氏再任

3月の市議会定例会で、現収入役の池田友二氏を再任することが同意され、4月1日付けで就任しました。

池田氏は昭和35年に当時の我孫子町役場に入り、これまで、福祉部長、秘書室長など市の要職を歴任。平成11年4月から収入役を務めています。昭和17年2月8日生まれ。61歳。



池田友二氏

手賀沼公園内 河川情報表示板(マルチビジョン)

国土交通省が手賀沼公園内に設置した、河川情報表示板(マルチビジョン)が、4月8日(火)から使用されます。

この河川情報表示板は、大雨の際などに災害情報を表示します。通常時は我孫子市、国土交通省、手賀沼浄化事業連絡会議(千葉県と手賀沼流域7市1町で組織)が、それぞれ情報を発信します。

市は、市民団体と連携して、手



賀沼の水質や生き物の情報、環境イベントのお知らせなどを中心に発信していきます。

園 手賀沼課・内線462

小学校校内LANの整備 2500万円

市内全小学校に校内ネットワーク(校内LAN)を整備し、インターネットを活用します。

ALT(外国語指導助手)の増員 2876万円

ALTを増員し、市内全中学校に配置し、英語と国際理解教育を推進します。

スクールサポート教員の配置 1901万円

少人数指導と市独自の学級編

身近な自然と ふれあえるまちに

手賀沼公園の再整備 1億5000万円

成のために、小・中学校にスクールのサポート教員を配置します。

再度に続き、手賀沼公園を再整備します。15年度は、子どもが安心して水と遊べる場所や緑の丘、公園岬などの工事を行います。

II前ページからII
利根川ゆうゆう公園の整備
1億9600万円

昨年度に続き、今年度は遊びの広場・オフロード自転車コース・水辺のピクニックテラス・園路などを整備します。
谷津ミュージアムづくりの推進
8894万円

谷津ミュージアム内の下ケ戸第1号幹線排水路の約100mを、コンクリートから多自然型護岸水路に改修します。

誰もが安心して
くらせるまちに



完成間近の知的障害者通所授産施設「むっぼし」

*高齢者・障害者福祉
社会福祉施設の整備
1億7943万円

特別養護老人ホームの50床増設に対し補助を行います。また、知的障害者の通所授産施設の整備と運営へ補助を行います。

*都市基盤の整備
人にやさしい駅整備
1億9671万円

我孫子駅北口にエレベーター・エスカレーターを設置します。さらに、布佐駅南口への実施設計を行います。また、これらの駅に視覚障害者のための音声誘導装置を設置します。

バリアフリー歩道改良
4100万円

天王台駅南口から相野谷橋ま

での歩道を拡幅しバリアフリー化します。

手賀沼公園久寺家線道路の整備
2億2006万円

手賀沼公園入口から旧千葉銀行を結ぶ道路を整備するため、15年度は用地取得や建物などの移転補償を行います。

天王台流域と布佐地区の水害対策
2億1344万円

並木地区の排水路の一部を改修します。泉地区の管内貯留施設の整備では、水道管などの移設工事を行います。

布佐地区では、駅周辺の浸水被害を緩和するため、排水機場を築造します。15年度は用地の取得と実施設計を行います。

市民が主役のまちに

*市民活動の場づくり

(仮称)天王台南区域近隣センターの整備
7970万円

近隣センター建設のため、進入路や敷地内の歩道、駐車場の整備を行います。

(仮称)我孫子南区域近隣センターなどの整備
1614万円

県の「福祉ふれあいプラザ」と合築で整備を進めている近隣センター、市役所支所、展望・飲食施設などの準備工事を行います。



(仮称)天王台南区域近隣センター完成予想図
(17年度オープン予定)

*地域の活性化

コミュニティビジネスの支援
350万円

市民事業（コミュニティビジネス）の入門・起業化講習会などを開催します。また、専門家によるアドバイザー体制を充実させます。

(仮称)「たまり場」プロジェクト
450万円

高齢者が買い物しながら気軽に集える場を、商店街の空き店舗を利用して設置します。

*市民サービスの充実

総合窓口の開設
680万円

複数の手続きを1カ所で行える総合窓口を今年11月、本庁に開設します。フロアマネージャーの配置や、椅子に座って手続きできるよう届け出カウンター



秋から手続きが1カ所での改良を行います。

特別会計は229億3090万円

前年度比1.5%増に

特別会計は、特定の事業を行うための独立した会計です。

国民健康保険事業は、老人保健医療費拠出金や被保険者の増加などにより、前年度に比べ10.9%増となりました。

土地区画整理事業は、天王台・柴崎の事業がほぼ完了したため、大幅に減少しました。

特別会計の内訳

()内は対前年度比

国民健康保険事業	79億8160万円 (+10.9%)
老人保健	76億7500万円 (-0.3%)
介護保険	37億700万円 (+2.5%)
公共下水道事業	31億5340万円 (-7.7%)
土地区画整理事業	1億9700万円 (-56.9%)
手賀沼浄化事業	1億4100万円 (+5.2%)
公共用地取得	7590万円 (-1.3%)

一般会計歳出予算の内訳

区分・予算額 (対前年度比)	主 な 事 業	
民生費 78億3929万円 (+4.1%) 第2次保健福祉総合計画に基づくさまざまな事業をはじめ、総合的な社会福祉の充実を図り、必要な自立支援を行うための経費です。 *対前年度比が増となった理由 新たな私立保育園への委託料や生活保護世帯への扶助の支給などが増えたため。	生活保護世帯への扶助 介護保険特別会計への繰出金 私立保育園への児童保育委託 国民健康保険特別会計への繰出金 老人保健特別会計への繰出金 児童手当の支給 公立保育園の運営（人件費、施設維持費を除く） 知的障害者への支援費支給 社会福祉施設整備への補助（特別養護老人ホーム増築） 知的障害者援護施設建設費補助金	8億5507万円 6億5481万円 5億6024万円 4億8560万円 4億2318万円 3億 円 2億8411万円 2億5397万円 9855万円 7708万円
総務費 49億7560万円 (+4.7%) 主に市の管理的業務を行う経費と、コミュニティ活動の促進や交通安全対策など、他の経費に区分できない経費です。 *対前年度比が増となった理由 近隣センターの整備や人にやさしい駅整備などの経費が増えたため。	「人にやさしい駅」整備（我孫子駅北口昇降設備の設置など） 市民会館の管理・運営 近隣センター・市民センター等の維持管理 自転車駐車場の管理・運営 我孫子市民プラザの管理・運営 （仮称）天王台南区域近隣センターの整備 （仮称）我孫子南区域近隣センターなどの整備	1億9671万円 1億3691万円 1億3264万円 1億3045万円 1億 305万円 7970万円 1614万円
土木費 46億5072万円 (-10.4%) 道路、区画整理、公園、排水対策など、快適なまちづくりのための都市整備の経費です。 *対前年度比が減となった理由 我孫子駅南北土地区画整理や公園の用地取得などの経費が減ったため。	公共下水道事業特別会計への繰出金 我孫子駅南北区画整理 天王台流域などの都市排水対策 手賀沼公園・久寺家線の道路改良 利根川ゆうゆう公園の整備 手賀沼公園の再整備 中峠亀田谷公園の再整備	11億 円 6億6551万円 4億3921万円 2億2006万円 1億9600万円 1億5000万円 7000万円
教育費 38億8297万円 (-0.9%) 教育委員会に係る予算で、小・中学校の運営、社会教育、公民館、図書館、鳥の博物館、スポーツ事業などの経費です。	我孫子第三小学校の校舎増築 私立幼稚園就園奨励補助金など 市民体育館拡張のための用地の取得 全中学校への外国語指導助手(ALT)の配置 小学校の校内ネットワークの整備 スクールサポート教員の配置	1億4700万円 1億4490万円 1億 円 2875万円 2500万円 1901万円
衛生費 29億5991万円 (+3.9%) ゴミ収集・資源化事業や各種検診など衛生的で健康な生活の維持・向上と、環境保全のための経費です。 *対前年度比が増となった理由 乳幼児医療費助成の拡充や谷津ミュージアム推進のための経費が増えたため。	資源回収の奨励金や委託料 廃棄物処分のための経費 成人対象の各種健診実施の委託料など 家庭ごみの収集・焼却業務の委託 各種予防接種実施の委託など 乳幼児医療費の助成 谷津ミュージアムの推進（多自然型河川改修など）	3億7964万円 2億2835万円 1億7654万円 1億4800万円 1億3153万円 8941万円 8894万円
消防費 15億2579万円 (-0.2%) 防火対策、救急業務など、市民生活の安全を守る経費です。	水槽付き消防ポンプ自動車の購入 消防団活動の災害補償の掛け金や消耗品などの費用 分団消防ポンプ自動車の購入	3707万円 1618万円 1523万円
農林水産業費 3億2942万円 (-27.2%) 農業の基盤整備や近代化などを行うための経費です。 *対前年度比が減となった理由 北新田幹線道路橋改修工事が終了したため。	各排水機場の維持管理負担金 農業振興のための補助金等の支給 水田農業確立のための補助金等の費用 市民農園の維持管理 農業体験リフレッシュプロジェクト推進事業	4857万円 1711万円 1081万円 951万円 197万円
商工費 2億9127万円 (+2.5%) 商業や工業、観光の振興、消費生活の改善のための経費です。	中小企業資金融資 手賀沼周遊レンタサイクルの格納庫などの整備 水生植物園の整備・管理費 コミュニティビジネスの入門・起業化講習会など	1億3504万円 1660万円 1242万円 350万円

水道事業会計 (企業会計)

総事業費 41 億 3243 万円

水道事業会計は、事業経営のための収益的予算と、水道施設の建設や改良のための資本的予算の2本立てになっています。
近年、節水意識の定着や景気の低迷による大口水需要の減で、給水収益は減少傾向ですが、マンション開発による負担金収入の増で、収益的予算は黒字を予定しています。
給水戸数は、4万7400戸、年間給水量は1360万m³を見込んでいます。

▼事業経営にかかわる収支

区分	予算額 (対前年度比)
水道事業収益	29億3217万円 (+0.4%)
水道事業費用	28億1981万円 (-2.0%)

▼水道施設建設にかかわる収支

区分	予算額 (対前年度比)
資本的収入	3億1522万円 (+56.8%)
資本的支出	13億1262万円 (-28.8%)

選挙権 未来を決める 切符だね

千葉県議会議員選挙

投票は4月13日(日)午前7時から午後8時



必ず投票に行こうね

投票できる方

次の要件を備え、我孫子市選挙人名簿に登録されている方が投票できます。

- ①昭和58年4月14日までに生まれた方
- ②平成15年1月3日までに我孫子市に転入届をした方で、引き続き居住している方
- ③公職選挙法に規定する選挙権と被選挙権の停止を受けていない方

県内の市町村から転入した方
平成15年1月4日以降に県内の市町村から我孫子市に転入した方は、前住所地の選挙人名簿に登録されていれば、我孫子市長の発行する「引き続き県内に

任期満了に伴う千葉県議会議員選挙は、4月4日(金)に告示され、13日(日)に投票が行われます。県政を担う人を選ぶ大切な選挙です。棄権しないで必ず投票しましょう。

住んでいることの証明書(市民課で無料で発行)を持参すると、前住所地で投票ができます。※県内の住所移転は1回限りとなります。

県内の他市町村へ転出した方
15年1月4日以降に、我孫子市から県内の市町村へ転出し、転出先の選挙人名簿に登録されていない方は、転出先の市町村長の発行する「引き続き県内に住んでいることの証明書」を持参すると、我孫子市で投票ができます。

投票整理券を郵送

投票所整理券(3月28日現在で調製)は、投票日までに各家庭へ郵送します。

虚偽の届出による被害を防ぐため 市民課・支所・行政連絡所窓口での 本人確認にご協力を

近ごろ、本人が知らない間に、転入・転出や婚姻・養子縁組などの届出がされるといふ虚偽の届出事件が全国で発生しています。

り、事件の発生を未然に防ぐため、市役所市民課と各支所・行政連絡所では、窓口に来られた方の本人確認を行っています。窓口においての方は、お手数ですが、本人と確認できる書類をご持参ください。
対象となる届出・申請
転入・転出・転居届などの住民異動届や戸籍の届出、住民票の写しや戸籍の謄抄本、印鑑登録証明書などの交付請求
本人確認の書類
①運転免許証・パスポートなど
官公署が発行した証明書
②健康保険証・年金手帳など住所と氏名が確認できるもの
③学生証・クレジットカードなど氏名が確認できるもの
※戸籍の届出の本人確認書類は①のみとなります。

市民課・内線317

我孫子都市計画の素案

縦覧と公聴会を実施します

県が策定作業を進めている「我孫子都市計画区域の整備、開発及び保全の方針」の素案について皆さんから意見をいただくため、縦覧と公聴会を行います。

素案の縦覧 公聴会

期間	4月4日(金)から18日(金)午前9時から午後5時(土・日曜日を除く)
日時	5月25日(日)午後2時30分
場所	アピスタ
対象	市内に住所のある方(法人を含む)

場所 市役所都市計画課、県庁都市政策課

素案の策定経過

「都市計画区域の整備、開発及び保全の方針」は、都市計画区域ごとの都市計画の目標や土地利用に関する都市計画決定の方針などを定めるものです。都市計画法の改正(平成13年5月18日施行)に伴い、県ではすべての都市計画区域で策定作業を進めています。

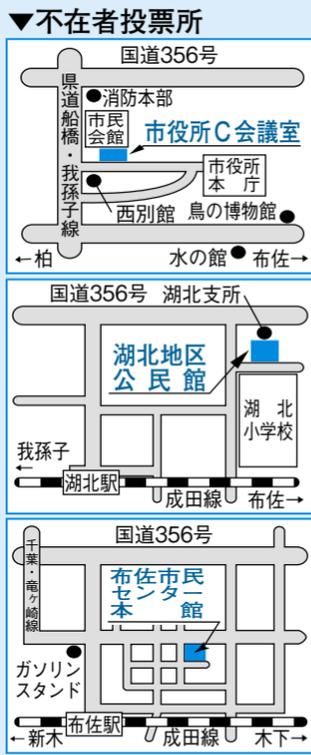
我孫子都市計画区域は、区域区分(市街化区域と市街化調整区域)が定められていて、13年3月の見直しの際に方針を県で定めましたが、今回この方針を基本として改めて策定するものです。

素案では、主に目次構成を変更するほか、市の総合計画、都市計画マスタープランとの整合を図るため、都市づくりの目標と市街化調整区域での都市的土地利用抑制の方針などを追加しています。また、区域区分についても計画書の構成変更を行います。

申出方法 申出書(市役所都市計画課に用意)に必要事項を明記し、述べてよとする意見の要旨を添付のうえ、4月4日から18日(消印有効)までに〒270-1192(住所省略可)市役所都市計画課へ郵送または持参
※公述の申し出が多い場合は、公開抽選(4月25日(金)午後2時、県庁7階都市部会議室)で実施し、結果は本人に通知となります。
※公述の申し出がない場合は、公聴会は中止となります。
傍聴 公聴会の当日、直接会場へ(先着順)
※満席の場合は、入場をお断りすることがあります。
市役所都市計画課・内線593、県庁都市政策課(公聴会当日は除く) ☎043-2223-3161

不在者投票は4月4日から

投票日当日に、仕事や冠婚葬祭、レジャーなどの用事で投票に行けない方は、早めに不在者投票を済ませてください。



日時 4月4日(金)から12日(土)午前8時30分から午後8時(土・日曜日を含む)

場所 市役所C会議室、湖北地区公民館、布佐市民センター本館(左図参照)

持参 投票所整理券(本人のもの)不在者投票できる方

- ①投票日に仕事や冠婚葬祭などに従事する予定のある方
 - ②自分の投票区域外に旅行などを予定している方
 - ③けがや病気、出産、身体の障害などのため、当日投票できない方
- ※不在者投票期間中に、仕事や出産などで他の市区町村に滞在している方は、滞在先の市区町村で不在者投票ができます。事前に選挙管理委員会へご連絡ください。

紛失したり、転居などでお手元に届かなかったりした場合は、選挙人名簿に登録されていれば投票ができますので、当日

投票所の受付係に申し出て下さい。
選挙管理委員会・内線346

開票会場となる市民体育館は、4月13日は全館休館となります。

国民年金保険料の納付が困難な方へ

「保険料の免除制度」と「学生の保険料納付特例制度」

保険料の免除制度

国民年金には、経済的な理由で保険料の納付が困難な場合の免除制度があります。「全額免除」と「半額免除」があり、一定の基準に該当した場合に認められます。

免除の承認を受けた期間は、年金を受けるための資格期間となりますが、将来受け取る老齢基礎年金額は、全額免除の場合は3分の1、半額免除の場合は3分の2として計算されます。免除を受けた時から10年以内であれば、免除部分を納めること(追納)もできます。

申請して該当した場合には、申請のあった月の前月から承認されます。すでに、平成15年6月まで承認を受けている方は、7月に再申請してください。

学生の保険料納付特例制度

学生(夜間・通信制を含む)の場合は、本人の前年所得が一定額以下の場合、申請によって在学期間中の保険料は後から納めること(追納)ができます。

学生納付特例の承認を受けた期間は、年金を受けるための資格期間となりますが、追納をしない場合は老齢基礎年金額に反映されませんのでご注意ください。

申請して該当した場合には、申請のあった月の前月から翌年の3月まで承認されます。4月から翌年3月まで1年間分の承認を受けようとする場合は、毎年5月末までに申請手続きを行ってください。

申請場所 国保年金課年金係・内326

無登録農薬は 売らない・買わない・使わない

昨年、無登録の農薬が全国的に流通し、使用されている実態が明らかになり、「食」に対する信頼を損なう大きな問題となりました。このため、昨年12月に農薬取締法が改正され、3月10日から改正法が施行されました。

主な改正点は、①無登録農薬の製造、輸入、使用の禁止(販売は従来から禁止)、②農薬使用基準に違反する農薬使用の禁止、③罰則の強化などで、農薬を製造・輸入・販売・使用するすべての国民に関する内容です。

農家だけでなく、家庭菜園や花壇、芝の手入れをする方なども、農林水産省の登録番号のある農薬を使うことが必要です。詳しくは、農林水産省ホームページ(<http://www.maff.go.jp/nouyaku/>)をご覧ください。

農政課・内線513

公民館学級生・講座生を募集

公民館では、4月からさまざまな学級・講座を開設します。

内容 左表参照(背景が青色のものが学級、灰色は講座)

対象 市内在住の方

注意 *申し込みは一人につき学級ひとつ、講座は制限なし(各応募者多数の場合は抽選)

*「のびのび親子学級」に応募される方は、対象児の氏名・生年月日・性別を明記。対象児より小さいお子さんを連れての参加を希望する方は、その子の氏名・生年月日・性別も明記。対象児より大きいお子さんを連れての参加は不可

*「家庭教育学級」は、学習場所とお子さんの学校名を明記。申し込みは学校で配布される申込書(入学式以降配布予定)でも可

*アピスタの駐車場は有料です。

*保育(2歳以上)を希望される方は、お子さんの氏名、生年月日、性別を明記してください。

応募期限(いずれも消印有効)

*のびのび親子学級、思春期講座(前期)、市民カレッジ(女性学級)、市民カレッジ(男性学級)、文学歴史コース、びこ楽学コース・男塾コース、長寿大学、地域福祉ゼミナール、人との関係を楽にしたい講座、男性料理「ふさコース」:4月7日

*家庭教育学級:4月15日

申し込み ハガキ(1枚に1学級・講座)に、希望の学級・講座名、場所とコース(のびのび親子学級・家庭教育学級・市民カレッジのみ)、郵便番号、住所、氏名、性別、生年月日、電話番号

号、職業を明記し、〒270-1147若松26の4我孫子地区公民館へ

同公民館 ☎7182・0511 (月の最終月曜日は休館)

保育のお手伝いを募集

学習中の保育を手伝っていただけの方を募集します。子どもの好きな方なら、資格の有無は問いません。

場所 我孫子地区公民館、湖北地区公民館(いずれも午前中、月1回程度)

申し込み 電話またはファクスで我孫子地区公民館 ☎7182・0511 FAX 7165・6088

2歳児コース

親子で楽しいふれあいを

のびのび親子学級

3歳児コース

心もからだも丈夫な子に

親子でふれあい、仲間と楽しい子育てをしませんか。

日時 5月~12月午前10時~11時(全10回)

場所・コース 我孫子地区公民館火曜コース、我孫子地区公民館金曜コース、湖北地区公民館火曜コース

対象 2歳児(平成12年4月2日~13年4月1日生まれ)とその保護者

定員 我孫子地区公民館各27組、湖北地区公民館23組

参加費 1,000円

人格形成に重要なこの時期。親子のふれあいを楽しみながら、子育てを学び合い、成長を見守ってみませんか。

日時 5月~12月の木曜日午前10時~11時30分(全10回)

場所 我孫子地区公民館

対象・定員 3歳児(平成11年4月2日~12年4月1日生まれ)とその保護者、25組

参加費 1,000円

家庭教育学級

子育ての輪を広げよう

日時 5月~来年2月午前9時50分~正午(全11回)、企画運営会(6回)、課外学習(2回・希望者のみ)

コース・**場所**・**定員** ◎火曜コース…我孫子地区公民館、40人 ◎金曜コース…湖北地区公民館、30人

内容 親子関係や家庭の役割について、公開講演会、手賀沼船上学習、自主学習(おやつ作り、絵本についてなど)

対象 小学校1・2年生の保護者(お子さんを連れての参加もできます。2歳以上は保育あり)

参加費 1,000円

思春期講座(前期)

子どもの心とどうむきあいますか

思春期(心と身体がアンバランス)の子どもの心を受けとめて理解し支えるために必要なものを考えます。

日時・**内容** ①6月12日(木)「子どもの心を理解するために」講師…齋藤若瑠さん(川村学園女子大学教授) ②7月4日(金)「揺れる子どもの心と親ごころ」講師…佐々木恵子さん(臨床心理士)、いずれも午前10時~正午(1回のみ受講可)

場所 我孫子地区公民館(参加無料)

対象・**定員** 10代のお子さんの保護者と関心のある方、いずれも30人

女性魅学コース

素敵にワンスアゲイン

市民カレッジ

~木曜日開催コース~

文学歴史コース

我孫子 再発見!

女性として、きらきら輝いた人生を送るため、自分を見つめ直し、自分らしい生き方を考えてみませんか。

日時・**場所** 5月8日~12月の木曜日午前9時30分~正午、我孫子地区公民館(全12回)

内容 「もっと魅力的なあなたになる魔法のレッスン」(予定)、女性の自立、健康、自分にできることほか

対象・**定員** 18歳以上の女性、40人

参加費 500円

我孫子の文学・歴史の講義や、史跡めぐりなどを通して新たな関心の扉を開き、もっと我孫子を好きになりますか。

日時・**場所** 4月24日~来年2月の木曜日午前9時30分~正午、主に我孫子地区公民館(全15回)

内容 古代の我孫子、白樺派の文人、平将門、柳田國男、手賀沼などの講義と史跡散策ほか

対象・**定員** 18歳以上の方、40人

参加費 500円

あびこ楽学コース

あびこの良さを見つけよう

市民カレッジ

~土曜日開催コース~

男塾コース

男の台所

あびこの良さを楽しく学習しながら、住みよいあびこをみんなで話し合い、活動の場を広げましょう。

日時・**場所** 5月10日~来年1月の土曜日午前9時30分~正午、我孫子地区公民館(全13回)

内容 我孫子市内巡り(バス見学)、我孫子の介護保険、手賀沼船上見学、谷津ミュージアム見学、パードカーピング、パードウオッチングほか

対象・**定員** 18歳以上の方、40人

参加費 500円

時節の素材を生かした料理を男同士で楽しく作ってみませんか。栄養についても考えましょう。

日時 5月10日~来年1月の土曜日午前9時30分~午後0時30分(全12回)

場所 我孫子地区公民館

内容 和食・洋食・中華の料理実習、食品の栄養についてほか

対象・**定員** 18歳以上の男性、30人

参加費 500円(別途実習費7,000円)

遊びにいでよ 公民館へ



学校週5日制 関連事業

毎月第2・4土曜日に、小学生を対象に遊びや体験学習などの催しが行われます。

このほか、子どもクッキング、陶芸などがある月は、広報でお知らせします。

*申し込み不要直接会場へ。

我孫子地区公民館

◎ストレッチや軽運動

日時 毎月第2土曜日、午前9時30分から11時30分(参加無料)

持参 上履き、タオル

*動きやすい服装でご参加を。

湖北地区公民館

◎折り紙やおはなし会ほか

日時 毎月第2土曜日、午前9時30分から11時30分(参加無料)

*4月12日は童謡を歌います。

我孫子地区公民館 ☎7182・0511

長寿大学

心豊かに学ぶ人生を

新しい友だちとこれから楽しく学びあい、心豊かに過ごしてみませんか。(4月18日入学式)

日時・**場所** 月2・3回の火・木・金曜日午前9時50分~午後2時30分、湖北地区公民館(全28回)

内容 学習テーマは受講者が協議のうえ決定

対象・**定員** 昭和13年4月1日以前に生まれた方で、4年間継続して学習に参加でき、定職をお持ちでなく、県生涯大学に在籍または入学予定のない方、56人

参加費 5,000円(文集代1,500円を含む)

地域福祉ゼミナール

少子高齢化社会の福祉学習

少子高齢化社会に健康で生きがいのある生活を送るための対応や、共に支え合う地域づくりを考えます。

日時 4月16日~来年3月の水曜日午前9時30分~正午(全19回)

場所 我孫子地区公民館

内容 基礎コース(少子高齢化社会の福祉学習、我孫子市の福祉の現状、年金、遺言、介護、福祉施設の見学ほか)

対象・**定員** 18歳以上の方、30人

参加費 1,000円

人との関係を楽にしたい講座

やさしい心を育むために

日常の会話や行動を通して自分を知り、相手の立場を理解して共に生きる、人との関係について考えます。

日時・**場所** 5月16日、23日、6月6日、20日の金曜日午前10時~正午、我孫子地区公民館(全4回)

内容 人とのふれあいについて話をし、話を聞く、人の気持ちの大切さを知るほか 講師…渡辺晴代さん(習志野カウンセリング研究会代表)

対象・**定員** 16歳以上で、4回出席できる方、25人

参加費 300円

男性料理『ふさ』

日時 5月17日から12月20日の第3土曜日、11月22日のみ4土曜日(全7回(8月は休講))

場所 布佐南近隣センター

内容 料理の基礎から簡単なホームパーティができるまで

対象・**定員** 18歳以上の男性、16人(以前にこの講座を受講された方や今年度の男塾コース「男の台所」を応募される方はご遠慮ください)

参加費 7,000円(材料代含む)

フュージョンコンサート出演者募集

日時 9月13日・10月25日・12月13日・1月24日・3月6日のいずれも土曜日15時開演予定

*出演は、いずれか1回。

場所 市民プラザ

対象 市内に在住・在学・在勤または市内で音楽活動中の16歳から29歳の方またはグループ(5人まで)

*各日の出演者は3組程度、演奏時間は1組20分程度。

音楽の種類 ジャズ、ロック、ポップス、フォーク、クラシック、民謡、演歌、歌謡曲、洋楽、邦楽、アンパン(使用不可)

出演料 準備費・交通費として

1組一律5,000円を支給

申し込み・**申込書**(市役所、布佐支所、教育委員会、市民プラザ、アピスタ、湖北地区公民館に用意)に必要事項を明記し、4月30日(必着)までに〒270-1166我孫子1684教育委員会文化課 ☎7185・1151へ郵送または持参

*申し込みは、Eメール(bunka@city.abiko.chiba.jp)または、文化課ホームページ(http://www.bird-mus.abiko.chiba.jp/bunka/index.htm)からも可能。

谷津学校

参加者を募集



今でも多様な自然環境が残る岡発戸・都部の谷津では、平成14年度から開始した谷津ミュージアム推進事業の一環として、市民の皆さんへ呼びかけ、農道の草刈りや自然観察会を行って来ました。

今年度からは、年間を通して谷津と人と自然の関わりなどを学んでいただくため、谷津学校を5月18日(日)から毎週日曜日に開設します。

日時・内容 下表参照

講師 根本正之さん(東京農産大学大学院教授・柏市在住)、浅間茂さん(県立千葉高等学校教諭・中峠在住)、青木直芳さん(元中学校校長、千葉県昆虫談話会会員・並木在住)、根本涉さん(専業農家・都部在住)、首藤美恵子さん(自然観察指導員・天王台在住)、染谷迪夫さん(自然観察指導員・白山在住)

対象・定員 すべての講座に参加できる15歳以上の方、10人

※応募者多数の場合は抽選。

参加費 無料

申込方法 ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、4月30日(必着)までに〒270-1192(住所省略可)市役所手賀沼課へ

主催 我孫子市

手賀沼課 内線464

市民手づくり公園の活動団体を募集

説明会にご参加を



布佐三丁目緑と花の会(都1号公園)

市民の創意工夫と自主的な活動により、地域の特徴ある市民手づくり公園を作ってみませんか。

公園づくりに必要な草花の苗や種、肥料、レンガ、材木などを提供するほか、草刈り機や電気のごきりなども貸し出します。

募集数 2団体

応募資格 自治会または会員数が10人以上の地域に根ざした永続性のある団体

説明会 日時・場所 4月20日(日)午前10時、市役所庁舎分館

※応募書類などを配布します。

応募方法 園 応募書類に必要事項を明記し、5月9日(必着)までに〒270-1192(住所省略可)市役所公園緑地課・内線544へ郵送または持参

▼谷津学校の日時と内容(全日曜日)

日時	午前(10:00~12:00)	午後(13:00~15:00)
5月18日	谷津を知る 谷津ミュージアムについて	現地視察
6月15日	自然観察会	谷津の農業について (休講)
7月20日	水辺づくり体験	遊び道具づくり
9月21日	自然の中で遊ぶ	谷津の昆虫
10月19日	自然観察会	(休講)
11月16日	林の観察	(休講)
1月18日	草刈り作業	(休講)
2月15日	草刈り作業	(休講)

景観審議会の市民委員を募集

景観審議会は、景観形成に関する重要事項について調査や審議を行います。

学識経験者、市議会議員、関係行政機関の職員、市民や各種団体の代表者など15人以内で構成されます。あなたの経験を景観づくりに生かしてみませんか。

募集人員 3人

応募資格 市内在住の20歳以上の方(他の審議会などの委員に委嘱されている方は除く)

任期 6月1日から2年間

審議会の開催 平日の昼間

選考方法 選考委員会によるレポート審査

応募方法 身近な景観づくりに関する意見・提言などを800字程度にまとめ、別紙に住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、4月17日(必着)までに〒270-1192(住所省略可)市役所都市計画課・内線578へ郵送または持参



第6回景観賞「かじ池亭」(日の出)

外国語講座生を募集

我孫子市国際交流協会(AIRA)



我孫子市国際交流協会(AIRA)では、外国語講座(左表参照)を開催します。

※スペイン語入門(点過去活用終了の方)、フランス語入門(少し学んだことがある方)、中国語入門(全く初めての方)、韓国語入門(ハンングル文字が読める方)

注意 ◎応募者が多数の場合は抽選になります ◎定員に満たない講座は開講しない場合があります

申し込み 往復ハガキ(1枚) 1

お問い合わせ ① 同協会 ☎ 7183-123 ② @joom.home.ne.jp

講座 (講座名、住所、氏名、電話番号、返信あて先を明記し、4月9日(必着)までに〒270-1192(住所省略可)市役所都市計画課へ)

17・18は、ファクスかEメールで申し込みください FAX 7183-2005、Eメール aira@joom.home.ne.jp

講座名・回数・人数	開講日時	講師名・会場	受講料
1 英会話入門、36回、20人	毎週火曜日、10時(5/6から)	マリー・トレドウェイ(アメリカ)、布佐ステーションホール	26,000円 テキスト代別途
2 英会話初級(日曜クラス)、36回、20人	毎週日曜日、15時(5/11から)	リンドン・グリーン(イギリス)、アピスタ	26,000円 テキスト代別途
3 英会話初級(休曜クラス)、36回、20人	毎週木曜日、14時(5/8から)	マリー・トレドウェイ(アメリカ)、市民会館ほか	26,000円 テキスト代別途
4 英会話初級(土曜クラス)、36回、20人	毎週土曜日、15時(5/10から)	マイケル・テラー(アメリカ)、布佐ステーションホール、アピスタ	26,000円 テキスト代別途
5 英会話中級、36回、20人	毎週金曜日、10時(5/9から)	マイケル・テラー(アメリカ)、布佐ステーションホール	26,000円 テキスト代別途
6 英会話上級、36回、20人	毎週日曜日、13時40分(5/11から)	アン・エドワーズ(カナダ)、市民プラザ	28,000円 テキスト代別途
7 中国語会話入門、12回、15人	毎週日曜日、18時(5/11から)	孫 勉(中国)、市民プラザ	14,000円 テキスト代別途
8 中国語会話初級、36回、20人	毎週日曜日、10時20分(5/11から)	李 栄中(中国)、市民プラザ	26,000円 テキスト代別途
9 中国語会話中級、36回、20人	毎週日曜日、13時40分(5/11から)	李 栄中(中国)、市民プラザ	26,000円 テキスト代別途
10 フランス語会話入門、36回、15人	毎週金曜日、10時20分(5/9から)	ミシェル・ヒロカワ(フランス)、市民プラザ	34,000円 テキスト代別途
11 フランス語会話初級、36回、15人	毎週水曜日、10時20分(5/7から)	ミシェル・ヒロカワ(フランス)、市民プラザ	34,000円 テキスト代別途
12 フランス語会話中級、20回、15人	第1・3土曜日、10時20分(5/17から)	ミシェル・ヒロカワ(フランス)、市民プラザ	22,000円 テキスト代別途
13 韓国語会話入門、30回、15人	毎週日曜日、18時(5/11から)	金 南淑(韓国)、市民プラザ	32,000円 テキスト代別途
14 韓国語会話初級、24回、10人	毎週金曜日、10時20分(5/16から)	金 南淑(韓国)、市民プラザ	34,000円 テキスト代別途
15 スペイン語会話入門、32回、8人	毎週水曜日、10時20分(5/7から)	パトリシア・アランシビア(チリ)、市民プラザ	50,000円 テキスト代別途
16 スペイン語会話初級、12回、15人	毎週金曜日、10時20分(5/9から)	コニー・ハシモト(メキシコ)、市民プラザ	14,000円 テキスト代別途
17 外国人のための日本語教室	毎週火曜日10時30分、毎週土曜日13時30分	日本語ボランティア講師、火曜日・市民プラザ、土曜日・アピスタ	無 料 テキスト代別途
18 外国人のための文化講座、8回	主に第2木曜日5/8、6/19ほか	ボランティア講師(料理・生け花など)	実施日ごとに実費

小・中学生大活躍

(学年は平成14年度)



第50期TBSこども音楽コンクール・重唱部門文部科学大臣奨励賞

福井良子さん 實生知佳子さん 高橋央恵さん 尾形彩さん(白山中学校3年)



第30回全労済小学生作品コンクール中央審査・版面の部・最優秀賞

小野澤伸悟さん(湖北台東小学校5年)



第39回全国児童才能開発コンテスト・科学部門・日本PTA全国協議会会長賞

米田洋斗さん(我孫子第三小学校5年)



第55回全日本合唱コンクール全国大会中学校同声部門銀賞

白山中学校合唱部



第12回ひたちパソコン画伯コンテスト・中学生の部大賞

井島英明さん(白山中学校2年)



第57回国民体育大会夏季大会水泳少年男子B・400mリレー第3位(千葉県代表)

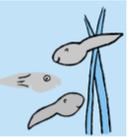
及川翔太さん(我孫子中学校3年)



平成14年度全日本ジュニアテニス選手権大会・14歳以下男子・シングルス第3位

鶴沢周平さん(我孫子中学校2年)

情報ひろば



タイトルが色付きのものは、市や官庁主催・共催のものです。黒は、市民団体の記事です。各項目は、欄外のように省略しています。

でかけて 参加して みませんか

市民合唱団定期演奏会

日 4月20日(日)14時開演
所 市民会館
曲目 千と千尋、「日本民謡曲集」・「おおさか風土記」より
出 北川博夫さん(指揮)、高橋由佳里さん(ピアノ)
費 800円(全席自由)

茶道連盟茶会

日・所 4月13日(日)10時~15時
アビスタ
主席 浅野宗苑さん(表千家)、高田宗充さん(裏千家)
費 2席で1000円

民謡舞踊鑑賞会

日・所 4月13日(日)11時~17時
市民会館(入場無料)
岡田 7182・5438

懐メロの集い

日 4月12日(土)11時~16時
所 湖北地区公民館(入場無料)
阿部 7188・8046

千葉県書作家連盟展

日 4月16日(水)~20日(日)10時~17時(20日は16時まで)
所 さわやかちば県民プラザ(入場無料)
児玉 7182・1623

日:日時 所:場所 内:内容 種:種目 出:出席者 出演者 対:対象 定員 持:持参費:費用 申:申し込み(記載のないものは申し込み不要) 問:問い合わせ 主:主催 共催

4月23日は子ども読書の日

期間 4月23日(水)~5月14日(水)
内 ラリー期間内に、市内の図書館の本を1冊読むごとに、用紙(図書館に用意)にスタンプを押し、10冊読んだらゴール※ゴールした方に、記念のしおりをプレゼントします。

ソフトテニス我孫子選手権大会

(県民大会一次予選)
日・所 5月5日(祝)8時30分受け付け(雨天の場合は25日(日)に延期)、市民体育館
種 一般男子、シニア男子(45~59歳)、(60歳以上)、一般女子、シニア女子(45歳以上)の各ダブルス
対 高校生以上の市内在住の方
申 1チーム1000円

ハガキに種目、2人の住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、4月20日(必着)までに〒270-1168根戸894の45椎名康雄 7169・3434

ホームヘルパー2級養成研修

日・所 講義・実技演習:5月10日~11月13日の土曜日(全21回)、中央学院大学 実習:8月~11月のうちの平日4日間、953

親子で遊ぼう

日 4月10日(水)10時~11時30分
所 湖北地区公民館
内 体操、お名前遊び、ゲーム
対 2~3歳のお子さんと保護者、先着30組
費 無料
持 上履き、ハサミ、水筒、おやつ
申 電話で鈴木 7187・1953

あびこガイドクラブ会員

内 市内・近隣の文化財や名所旧跡など希望コースを解説・案内するガイドボランティア団体
研 毎月第2土曜日午前
費 年額2000円

ぼしゅう

植木まつり出展者

日 4月26日(土)・27日(日)
所 湖北中央公園
内 市内で植木や草花などの販売を業務としている方
申 4月4日までに電話か直接公園緑地課・内線545

布佐新緑まつり

日 4月27日(日)9時~16時(雨天の場合は29日(祝)に延期)
所 布佐駅東口駅前通り
対 3・4歳児、先着20人
内 マット運動、跳び箱ほか
費 月額2000円(入会金3000円、保険料500円)
申 電話で長谷川 7189・1715

みどり園臨時職員

勤務内容 知的障害者の食事介助などの生活全般の支援
勤務時間 土・日曜日を含む3交替制(①7時~15時30分、②11時45分~20時15分、③16時30分~9時30分)
対 20歳~40歳くらいの方、4人(資格は特に問いません)
賃金 時給980円(③は25%増し)(通勤手当別途支給)
選考方法 面接
応募期限 4月7日
※申し込み方法など詳しくは、自衛隊柏募集案内所 7163・6884

自衛隊幹部候補生

対 平成16年4月1日現在、22歳以上26歳未満(大学院卒は28歳未満)の日本国籍を有する方
受付期限 5月9日
試験日 1次:5月24日・25日(25日は飛行要員のみ)
※申し込み方法など詳しくは、自衛隊柏募集案内所 7163・6884

和楽園ボランティア

内 特別養護老人ホーム(和楽園)で、高齢者の生活介助、買い物、外出などの手伝い
研 4月18日(金)・19日(土)13時15分~15時15分
※湖北駅北口12時55分発の無料送迎バスを運行。
申 電話で4月10日までに和楽園 7188・6261

あらキッズ

日 毎週金曜日15時~16時
所 新木近隣センター
対 3・4歳児、先着20人
内 マット運動、跳び箱ほか
費 月額2000円(入会金3000円、保険料500円)
持 縄跳び縄、ボール、上履き
申 4月11日(金)15時から新木近隣センターで受け付け
友光 7169・6430(19時以降)

湖北剣友会会員

日 毎週木曜日18時~19時、毎週日曜日9時~11時
所 湖北小学校体育館
対 小学生以上の方
費 月額1500円
申 毎週日曜日9時から同校で
日高 7169・3115

自衛隊幹部候補生

対 平成16年4月1日現在、22歳以上26歳未満(大学院卒は28歳未満)の日本国籍を有する方
受付期限 5月9日
試験日 1次:5月24日・25日(25日は飛行要員のみ)
※申し込み方法など詳しくは、自衛隊柏募集案内所 7163・6884

今月のふれあい工房

教室名	日時	定員	参加費	持参・備考
おしゃれ教室(カサの布で買い物袋)	8日(火) 10:00~15:00	5人	300円	裁縫道具、昼食
布あそび教室(古いズボン・スカートでリバーシブル帽子)	9日(水) 10:00~15:00	7人	300円	ミニスカート2枚分の2色(柄も可)の布、裁縫道具、昼食
糸のこ教室(リモコンラック)	10日(木) 10:00~12:30	5人	500円	なし
小袋作り教室(ポーチ)	16日(水) 10:00~15:00	7人	300円	黒無地キルティング、綿布(2色)、玉付きファスナー、バイステープ
牛乳パックでハガキ作り教室	19日(土) 10:00~12:00	5人	300円	バスタオル、またはタオル2枚
トールペインティング教室	20日(日) 10:00~12:30	7人	500円	丸筆・平筆各2本、色付けするもの
裂き織り教室	22日(火) ①9:30~12:00 ②13:00~15:30	各回6人	500円	1m四方の柔らかな木綿の布、ハサミ

申し込み 電話で月曜日を除く毎日9時から17時までに、ふれあい工房運営協議会 7186-5500へ(いずれも定員になり次第締め切り。キャンセルの場合は必ずご連絡を。キャンセル待ちの方は、開催日前日にご連絡ください)

- ◎リサイクルアドバイザー
- *家具リフォーム・リペアー相談...毎週日曜日13時~16時
 - *木工リサイクルアドバイザー...休館日を除く毎日10時~17時
 - *おもちゃの病院...毎週日曜日13時~16時
 - *おしゃれアドバイザー...5週目を除く毎週水・木曜日10時~15時
- ※不要になった工具(ノコギリ、かなづち、カンナなど)をご寄付ください。

今月の相談

相談名	日時	場所	問い合わせ
法律相談(予)	3日(木)、8日(火)、10日(木)、15日(火)、17日(木)、22日(火) 9:30~15:30	市民相談室(本庁2階)	秘書課 内線269
県民無料法律相談(民事)(予)	11日(金)、25日(金) 13:00~16:00	東葛飾支庁(松戸市小根本7)	東葛飾地域県民センター ☎047-365-3008
税務相談(予)	18日(金) 10:00~15:00	収税課	収税課 内線341
人権相談	24日(木) 10:00~15:00	西別館2階面談室	生活支援課
行政相談	24日(木) 10:00~12:00	市民相談室	秘書課
不動産相談	11日(金) 10:00~15:00	消費生活センター	都市計画課 内線553
住宅相談	11日(金) 10:00~15:00	消費生活センター	交通整備課
交通事故相談(予)	今月はお休みです	交通整備課	福祉総合相談室 内線393
心の相談(予)	3日(木) 13:30~15:40	福祉総合相談室	
酒害相談	4日(金) 13:30~15:00		
4カ月児相談	8・15日(火) 9:00~9:50受付	保健センター	保健センター ☎7187-1131
育児相談	16日(水) 9:15~10:00受付		
未熟児等発達相談(予)	24日(木) 13:15~14:00受付		
療育相談(予)			
アルコール悩みごと相談	7・21日(月) 14:00~16:00	柏保健所	柏保健所 ☎7167-1255
心の健康相談	4・11・16・25日 14:00~16:00		
女性クリニック相談(予)	婦人科...8日(火) 内科...15日(火)		
健康相談	4日(金) 10:00~11:15	つつじ荘	つつじ荘
	11日(金) 10:00~11:15	西部福祉センター	西部福祉センター
健康生きがいがづくり相談(予)	8・22日(火) 10:30~16:00	社会福祉協議会	社会福祉協議会 ☎7184-1539
心配ごと相談	7・21日(月) 9:00~15:00	保健センター	
	14日(月) 9:00~15:00	布佐市民センター	
	28日(月) 9:00~15:00	社会福祉協議会	
結婚相談	6・20日(日) 10:00~14:00	社会福祉協議会	

我孫子空手道クラブ会員

日 毎週月・土曜日18時30分〜20時30分
所 湖北台東小学校体育館
対 小学生以上の方
費 月額2500円(中学生以下2000円)
申 電話で吉田☎7188・0862

中国語講座生

日 月3回の火曜日13時30分〜14時50分
所 アピスタ
対 先着15人
費 月額3000円、入会金1000円(教材費は別途)
申 電話で田中☎7187・5862(18時〜21時)

我孫子小唄会会員

日・所 第1・3土曜日13時〜15時、湖北台近隣センターほか
対 先着15人
費 月額3000円
申 電話かファクスで熱田☎FAX 7169・8821

手工芸連盟サークル生徒

日・内 左表参照
所 ①〜③湖北地区公民館、④アピスタ
対 継続して受講できる18歳以上の方、各先着15人
費 各講座月額、2000円
申・回 各講師へ

Table with 4 columns: 講座名, 受講日, 内容, 講師. Includes items like ①手あみ, ②パンフラワー, ③フランス刺繍, ④七宝焼きと銀粘土.

おしらせ

平成15年度土地・家屋の価格などの縦覧帳簿を縦覧

縦覧期限 4月30日(土・日曜日、祝日を除く)
縦覧時間 8時30分〜17時
対 平成15年1月1日現在で土地、家屋などの固定資産を所有し、15年度の固定資産税の納税者(免税点未満や非課税の土地、家屋の所有者を除く)納税者と同一世帯の方、納税者の代理人(代理人は、委任状が必要)

痴ほうに関する医療相談

日・所 4月17日(木)13時30分〜15時45分、在宅介護支援センター相談室(市役所西別館3階)
内 専門の医師による無料相談
対 痴ほうの方を介護中の家族
申 電話で介護支援課☎7186・1411(予約制)

無料子ども健康相談会

日 4月19日(土)13時〜17時
所 ホテルサンガーデン柏
内 低身長相談(成長ホルモン分泌不全などの病的原因によるもの)
主 慈恵会医科大学付属柏病院
申 電話で無料子ども健康相談☎0120・446・870

危険物取扱者試験・講習会

日 6月15日(日)
危険物取扱者試験
何でもよく食べ、好き嫌いがありません。靴をはいて散歩するのが大好きです。



よしおか ちよつと甘えん坊ですが、好奇心が旺盛で、遊ぶのがとても好きです。
吉岡 優太ちゃん (緑・1歳2カ月)

すこやかちゃん



すどう わかな 何でもよく食べ、好き嫌いがありません。靴をはいて散歩するのが大好きです。
須藤 和奏ちゃん (船戸・1歳2カ月)

所 日本大学生産工学部津田沼校舎(京成大久保駅下車徒歩10分)
費 甲種:5000円、乙種:3400円、丙種:2700円
受験者講習会
日 5月9日(金)
所 船橋市勤労市民センター(船橋駅下車徒歩5分)
費 3500円(テキスト別別)
申 願書(各消防署・分署に用意)に必要事項を明記し、4月14日〜18日までに消防本部予防課☎7181・7702へ直接持参

労働保険の申告と納付

労働者災害補償保険と雇用保険の「年度更新」の手続きは、5月20日までです。
お近くの銀行や郵便局などでお早めに手続きしてください。
☎ 千葉県労働局労働保険徴収課☎043・221・4317

公共施設利用の継続的な活動は、優先的に場所が確保されているものではありません。



野田市

東京交響楽団
室内(合奏)演奏会
日 6月8日(日)14時開演
所 野田市文化会館
曲目 組曲「水上の音楽」(ヘンデル)、セレナード「アイネクライネ・ナハトムジーク」(モーツァルト)、交響曲第5番「運命」(ベートーベン)ほか

あけぼの山公園・桜まつり
日・内 4月5日(土)11時〜13時
酒サービス(先着500人)
12時〜芸能(踊りと地元歌手の歌謡ショー)、13時30分〜季節

柏市
あけぼの山公園・桜まつり
日・内 4月5日(土)11時〜13時
酒サービス(先着500人)
12時〜芸能(踊りと地元歌手の歌謡ショー)、13時30分〜季節

出 橘直貴さん(指揮)、高木綾子さん(フルート)、野田市合唱連盟合唱団(合唱)
費 S席4000円、A席3000円(高校生以下1000円)
所 あけぼの山農業公園
☎ 柏市商工課☎7167・1141



私たちは地元我孫子で、こだわりの農業をしています

Table with 3 columns: 作物, 氏名, ファクス番号. Lists products like 米・野菜, 米, 野菜・いちご and their suppliers.

頑固一徹こだわり農家の会

生産者と消費者の信頼で「農」ある街づくりを
作物づくりに、野草酵素や微生物を活用したり、生ごみのリサイクルやレンゲの堆肥化を図ったりするなど、自分の農法にこだわりを持つ青年農家7人(写真)が、「我孫子市頑固一徹こだわり農家の会」を立ち上げました。

市民プラザギャラリー

Table with 2 columns: 催し名・問い合わせ, 日時. Lists art exhibitions like '第14回ぶなの木会展' and '水彩画グループ彩我会展'.

図書館だより

Table with 3 columns: 場所, 日, 時, 内容. Lists library events like 'おはなし会' and 'ミニギャラリー'.

移動図書館そよかせ号

Table with 4 columns: 曜日, 日, 場, 所, 時間. Lists mobile library routes and times.

健康と福祉

障害者の方に 福祉タクシー券を 交付します



市では、重度の障害者の方に、タクシー料金の一部を補助するため、福祉タクシー券を発行しています。

平成15年度の福祉タクシー券を交付しますので、対象となる方は申請してください。

なお、前年度の福祉タクシー券は使用できませんので返却ください。

申請場所 福祉総合相談室または

は生活支援課（市役所西別館2階）

対象 身体障害者手帳1・2級、療育手帳A・A、精神障害者保健福祉手帳1級をお持ちの市内在住の方

交付枚数 1カ月4枚（人工透析を受けている方は1カ月8枚）

持参 身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳

※14年度分の償還払いは4月10日までに初乗り料金助成申請書、領収書、回数分のタクシー券を提出してください。

☎ 生活支援課・内線384

※千葉県タクシー協会では、身体障害者手帳・療育手帳をお持ちの方に、等級に関係なくタクシー料金の1割引を行っています。利用の際は、手帳を提示してください。

▼表1 狂犬病予防注射(集合注射)の日程

日	場所	時間
4月7日(月)	白山南公園(白山2丁目)	9:20~9:50
	若松1号公園(NTT社宅そば)	10:20~11:00
	ときわ台公園(船戸1丁目)	11:30~12:00
8日(火)	台池尻公園(台田3丁目)	13:10~14:00
	青山台北公園(無量院下)	9:20~10:00
	柴崎自治会館前	10:30~11:00
9日(水)	泉3号公園	11:20~12:00
	天王台南公園(天王台6丁目)	13:20~14:10
	つくし野5号公園	9:20~10:20
10日(木)	久寺家あけぼの公園	10:40~11:10
	並木1号公園	11:30~12:10
	子ノ神社社門前	13:30~14:10
11日(金)	上新木集会所	9:30~10:10
	新木児童公園(新木団地内)	10:40~11:40
	布佐1丁目第2号公園	13:00~13:50
12日(土)	布佐南公園(布佐平和台5丁目)	14:10~15:00
	中峠下集会所	9:30~10:20
	天王台東児童公園	11:00~11:40
	湖北台7号公園(正泉寺北側)	13:00~13:40
	湖北台中央公園(市民センター寄り)	14:00~14:30
	保健センター	9:30~11:30

※雨天時は1週間後の同時刻に延期となります。(午前中が延期のときは午後も延期)

※延期日が雨天の場合は中止となります。

▼表2 動物病院一覧

名称	所在地	電話番号
愛動物病院	つくし野7-1-3	7184-6570
山本動物病院	緑1-2-20-102	7183-5800
なみき動物病院	並木7-2-4	7184-8948
我孫子動物病院	栄19-6	7182-6035
セキ動物病院	寿2-8-22	7182-9788
天王台動物病院天王台病院	天王台2-16-17	7185-1991
小山動物病院	青山台3-6-1	7185-3008
倉林動物病院	中峠台12-2	7188-5571
天王台動物病院布佐病院	布佐2765	7189-3858
石嶋動物病院	新々田53-4	7189-6774

◎心の健康に関する教室

福祉総合相談室 ☎7185-1631

名称	日時	場所
アルコール家族教室	11日(金) 13:30~15:00	保健センター
心の健康クラブ	21日(月) 14:00~16:00	

※今月の保健センターの各種健診と健康教室は、「保健センターのご案内」をご参照ください。

日曜・祝日に病気・歯痛になったら 休日診療所へ



診療科目 内科・小児科・歯科

受付時間 午前9時から11時30分
午後1時から4時30分
※歯科は午前中のみ

持参 健康保険証、診療費

☎ 休日診療所 ☎7187-7020 (診療時間内のみ)

4月の二次救急病院 (休日・夜間当番病院)

日	病院名	電話
6日	我孫子東邦病院	7182-8166
13日	アピコ外科整形外科病院	7184-7321
20日	平和台病院	7189-1111
27日	我孫子聖仁会病院	7188-3111
29日	我孫子つくし野病院	7184-2211

※深夜や休日などの受診料は、時間外加算が加わるため割高になります。

夜間に急病のときは
テレホンサービス ☎7187-1141

犬の登録と狂犬病予防注射を忘れずに



犬の登録と狂犬病予防注射(集合注射)を行います。

狂犬病は、死亡率100%の恐ろしい病気です。愛犬には毎年、狂犬病予防注射を受けさせましょう。

日時・場所 表1参照

対象 生後91日以上の子犬(平成7年度以降に他市町村で登録し、本市に転入してから変更手続きが済んでいない犬を除く)

費用 新規登録の犬:6350円(鑑札・注射・注射済票)

平成7年度以降に登録済みの犬:3350円(注射・注射済票)

動物病院でも鑑札などを即時交付

集合注射を受けられない場合は、最寄りの動物病院で注射を受けてください。

なお、表2の動物病院で狂犬病予防注射を受けたときは、鑑札と注射済票が即時交付できる

ようにになりました。

料金や日程、予約の有無などは、各病院へ直接お問い合わせください。登録が済んでいる方は、保健センターから送付されたハガキを持参してください。

☎ 保健センター ☎7187-1131 (注射料金については千葉県獣医師会 ☎043-242-1047)

障害者の福祉サービス 支援費制度がスタート

障害者福祉サービスの利用方法が、4月から「支援費制度」に変わりました。利用者(障害者)がサービス提供事業者と対等の立場で、契約によりサービスを利用します。

このサービスを利用するときは、支給申請を行い、支給決定を受ける必要があります。支給決定されると受給者証が交付され、受給者証をサービス提供事業者に提示して契約を結び、サービスを受けます。

利用者はサービス提供事業者利用者負担額を支払います。残りの費用を市が利用者に代わって支援費として支払います。

対象 身体障害者手帳をお持ちの方、知的障害のある方

▼表1 支援費制度の対象サービス

居宅サービス	施設サービス
◎ホームヘルプサービス(身体介護、家事援助、ガイドヘルプ、日常生活援助)	◎更生施設
◎デイサービス	◎授産施設
◎ショートステイ	◎療護施設(身体障害者のみ)
◎グループホーム(知的障害者のみ)	※障害児関係施設は支援費制度の対象外となります。

利用者本人または扶養義務者の負担能力に応じて決められ、居宅サービスは月額の上限が決まっています。

我孫子市では、利用者の負担を軽減するため、次のように国の基準を緩和しています。

①扶養義務者の範囲…国基準は利用者の子も扶養義務者としていますが、市では子を除いて認定します。(同一世帯、同一生計の最多納税者を扶養義務者に認定) ②居宅サービス…3年間は表2のとおり軽減します。

☎ 福祉総合相談室・内線381

▼表2 居宅サービス利用者の負担額

サービス名	15年度	16年度	17年度
ホームヘルプサービス	負担なし	負担なし	国基準の2分の1
デイサービス	負担なし	負担なし	国基準の2分の1
ショートステイ	国基準と同じ	国基準と同じ	国基準と同じ
月額上限	国基準の2分の1	国基準の2分の1	国基準の2分の1

乳幼児医療費助成制度 4月診療分から新制度に

乳幼児医療費助成制度が、4月から下表のように変わりました。

「受給券」は申請が必要となりますので、申請書類を持参または郵送で保健センターへ提出してください。

なお、我孫子市では通院と入院1日目からの対象年齢を、3歳未満から4歳未満へ1年拡大しています。

対象 市内に住民登録・外国人登録

助成方法 医療機関などの窓口で受給券と保険証を提示し、自己負担額を支払う(一部は無料)

対象 医療保険の一部負担額で①4歳未満で、入院・通院に要した医療費 ②4歳から小学校就学前の幼児で、5日以上の継続して入院に要した医療費

自己負担額 ①市県民税非課税世帯と均等割りのみ世帯…自己負担なし ②住民税所得割課税世帯の通院は受診1回ごとに200円、入院は1日ごとに200円

所得制限 なし

申請書類 ①乳幼児医療費助成申請書 ②お父さんが加入している世帯の保険証のコピー ③平成14年1月2日以降に本市に転入された方は、保護者の平成14年度市県民税課税証明書または非課税証明書

※次の場合は医療機関の窓口で医療費を支払った後、保健センターへ請求することになります。

◎受給券と保険証を提示しないで受診したとき ◎県外の医療機関で受診したとき ◎県内の本制度を取り扱わない医療機関で受診したとき ◎未熟児養育医療など公費負担の自己負担があったとき ◎申請後に受給券が届くまでの間に受診したとき

提出先・☎ 保健センター 〒270-1132 湖北台1の12の16 ☎7187-1131

健康メモ 233 ドライアイ

最近、「私はドライアイではないでしょうか」と眼科を受診する方が多くなりました。

目の自覚症状としては、①起床時に眼瞼がくっついて開きづらいが、しばらくするとよくなる、②外出時特にデパートなどで目が乾いて羞明・異物感がある、③パソコン操作中またはコネクタレンズ装着中に目の疲れ、充血、霧視が起こるなどがあります。

ドライアイは、体質的に眼を潤す涙の量が少ないということが多いため、晴天が続く風が強い季節は空気が乾燥し、または室内の冷房(夏季)や暖房(冬季)が乾燥を助長して、眼内の涙の量がより少なくなり、結膜表面の乾燥や角膜の表層の欠損を来し、種々の症状が出て来ます。

診断基準としては、①涙液の分泌量測定(濾紙テスト)、②

5525 ☎ 我孫子市医師会 ☎7188-

色素液による結膜と角膜表層の糜爛などの程度があります。治療としては、①適当な点眼液(人工涙液など)の頻回の点眼、②意識的に瞬目を多くする、③室内の湿度に注意する。温湿布するのもよい(入浴時湿気が多いので、眼の症状が軽くなる)、④外出時にドライアイ用の眼鏡を装着する場合があります。手術的には、涙点にプラグを挿入して涙の流出を防ぐ方法があります。